



## 高中入学 Chaffey College 的协议书(双重入学协议书) 免除责任, 风险承担, 和赔款协议书

以下称为“活动”, 我, 为我自己, 我的继承人, 个人代表或受让人, 特此释放, 免除, 解除, 和立约不起诉 Chaffey Community College District, 其官员, 雇员, 和代理人免于任何和所有索赔的责任, 包括 Chaffey Community College District, 其官员, 雇员, 和代理人的疏忽, 导致人身伤害, 事故或疾病 (包括死亡), 以及由于但不限于参与高中合伙/双重入学计划 (活动).

**风险承担:** 参与这活动带有一些无法消除的固有风险 无论采取何种措施避免受伤. 具体的风险从一项活动到另一项会变化, 但风险范围从 1) 小伤, 如划痕, 瘀伤和扭伤 2) 重伤, 如眼睛受伤或失明, 关节或背部受伤, 心脏病发作和脑震荡, 到 3) 灾难性的伤害包括瘫痪和死亡.

**赔偿和举行无害:** 我也同意赔偿和保证 CHAFFEY COMMUNITY COLLEGE DISTRICT 不受任何和所有因我参与这活动而带来的索赔, 行动, 诉讼, 程序, 成本, 费用, 损害和责任, (包括律师费) 的损害, 和赔偿任何此类费用.

**可分割条款:** 签署人进一步明确同意, 上述放弃和承担风险的协议是尽可能广泛和包容性的, 加利福尼亚州法律允许包括教育代码部分 72640, 并且如果其任何部分被认定无效, 则尽管如此, 其余仍然具有充分的法律效力.

**理解的承认:** 我有阅读以上的段落, 包括免除责任, 风险承担, 和赔偿协议, 我知道, 也完全理解条款, 承认这些活动所应有的风险和其他的风险, 我也明白放弃了实质性权利, 包括我的起诉权. 我承认我的参与是自愿的, 我愿意承担所有这些的风险, 而且我自愿和自醒的签署这些协议, 并打算通过我的签名在法律允许的范围内完全无条件地承担所有责任.

如果再发生任何疾病或受伤的情况下, 我充分授权地区工作人员为了我孩子的福利, 认为必要时从获得执照的医生/外科医生, 护理人员或医院获得此类医疗和/或手术. 我同意和完全理解可能与此活动相关的潜在风险, 并且我的孩子的参与是完全自愿的.

**附加信息 - 未成年人监督:** Chaffey 学院不负责监督课堂外的未成年学生. 家长负责提供交通, 并确保他们的孩子在课前和课后受到监督, 而且如果或当课程被提前取消或解散时. 如果学生缺席, Chaffey College 不会打电话给家长/监护人, 我们也不会验证出席情况.

**课程内容 -** 学院是一个监督最少的成人环境. 讨论主题和课程材料通常是成人学生, 可能不适合年轻学生. 课程内容不会为适应年轻的学生改变.

**互联网使用 -** 许多课程都需要在电脑实验室工作或者研究项目可能涉及互联网. Chaffey 的计算机网络可以在教室, 实验室, 和图书馆中提供访问互联网. 学院不阻止访问特定的互联网网站. 因此, 您的儿子/女儿可能上网到达让您会感觉不适当内容的互联网网站.

**我在下面的签名是接受条款也承认上述信息. 我的儿子/女儿获得我的批准来参加大学的课程.**

\_\_\_\_\_  
学生签名 日期 参与者的出生日期 (月/日/年)

\_\_\_\_\_  
家长/监护人签名 日期 ( ) 日间电话号码

\_\_\_\_\_  
写家长/监护人的名字 ( ) 晚上的电话号码  
健康保险公司的名称 政策/组号

医疗问题 (选中一项) \_\_\_\_ 没有 \_\_\_\_ 有, 请解释一下 \_\_\_\_\_  
**紧急联系人:** 如果发生意外或突发疾病, Chaffey 学院将尝试通过上面列出的电话号码与家长联系. 如果我们无法联系到您, 请列出指定的替代联系人.

\_\_\_\_\_  
签名 关系 ( ) 电话号码